A CAMINHADA DOS ELEFANTES

de Inês Barahona e Miguel Fragata / Formiga Atómica

[criação de 2013]

RIDER TÉCNICO

1. ASPECTOS GERAIS

1.1. Equipa de digressão

3 Elementos
Miguel Fragata: Encenação + interpretação
Nuno Figueira: Direcção Técnica
Sofia Bernardo / Luna Rebelo: Produção

1.2. Duração do espetáculo

50 minutos, sem intervalo

1.3. Idiomas

Espectáculo falado em português, com versões em francês, castelhano e alemão.

1.4. Classificação etária

M/6 - Maiores de 6 anos
Nº Registo IGAC: 985 / 2013

1.5. Público-alvo

Todo o público (+6 anos)
O espectáculo poderá ser apresentado para público em geral ou em contexto de sessões para público escolar (recomenda-se para alunos de 1º e 2º ciclo).

1.6. Acessibilidade

Valorizamos o acesso inclusivo do público aos nossos espectáculos. Neste sentido, foram concebidas para este espectáculo sessões com interpretação integrada em Língua Gestual Portuguesa (LGP) e audiodescrição (AD), com o objectivo de criar condições de acesso, respectivamente, para o público Surdo e com deficiência visual.

1.7. Data e local de estreia

- Versão PT: MOITA · Fórum Cultural José Manuel Figueiredo · 17 de Novembro de 2013
- Versão FR: PARIS · Théâtre de la Ville · 26 a 28 de Maio de 2016 (Festival Chantiers d'Europe)
- Versão DE: NUREMBERGA · Panoptikum Festival · 7 de Fevereiro de 2020
- Versão ES: CADIZ · FIT – Festival Iberoamericano de Teatro · 25 de Outubro de 2020

2. MONTAGEM - Requisitos

- É obrigatório a cedência de uma planta e cortes à escala do teatro e/ou do local de apresentação em formato DWG. Têm que constar todos os dados, medidas e materiais necessários para a execução de uma adaptação dos desenhos de cenografia e iluminação. Só após a entrega da planta é que será feita a adaptação do espetáculo, podendo variar a escala e os materiais usados.
- O palco e as varas devem encontrar-se livres no início da montagem, salvo os equipamentos acordados na pré-montagem.
- A teia deverá ser capaz de suportar o peso dos equipamentos de cenografia, luz e som constantes no presente *rider*.
- A quantidade de cabos elétricos e de sinal necessários à montagem é de inteira responsabilidade do teatro.
- A menos que haja um acordo entre ambas as partes, o rider técnico e o mapa de trabalho devem ser respeitados.

3. ESPAÇO - Requisitos

- Cena contraposta, com bancada (tipo blackbox)
- No caso de o espectáculo se realizar em sala à italiana, será necessário avaliar a necessidade de montar bancada em palco, dependendo da dimensão do palco e da relação com a plateia > Bancada para público em com desníveis de 20cm (mínimo) entre filas (avaliar possibilidade de colocar uma fila de almofadas no nível do palco)
- O espectáculo exige uma grande relação de proximidade e um cuidado particular na relação de visibilidade entre a cena e a plateia (lotação aconselhada: 100-120 pessoas).

3.1. Área mínima de representação (largura/profundidade)

Largura mínima palco: 8 metros (largura ideal: 10 metros)
Profundidade mínima: 6 metros (profundidade ideal: 8 metros)
Altura mínima: 5 metros

3.2. Abertura mínima de proscénio

A largura mínima do arco do proscénio deverá ser de 10 metros (largura ideal: 12 metros, ou superior)

3.3. Abertura mínima da boca de cena

A largura mínima da boca de cena deverá ser de 8 metros (largura ideal: 10 metros, ou superior).

3.4. Bastidores

- Não é requerido espaço de bastidor para além da área mínima de representação.
- Caso se opte por cena aberta sem pernas, os bastidores devem estar limpos e livres de quaisquer elementos e equipamentos técnicos desnecessários à realização do mesmo.

3.5. Teia

A teia deverá ser capaz de suportar o peso dos equipamentos de luz, som e cenografia constantes no presente *rider*.

3.6. Varas

- O número de varas será definido após adaptação do desenho de luz ao espaço de acolhimento.
- À chegada da equipa, as varas deverão estar livres de equipamentos e disponíveis para a montagem, salvo os equipamentos acordados na pré-montagem.

3.7. Lotação

- Lotação aconselhada: 80-100 pessoas
- Lotação máxima: 120 pessoas
- O espectáculo exige uma grande relação de proximidade e um cuidado particular na relação de visibilidade entre a cena e a plateia

4. PISO

- O pavimento do palco deve ser em linóleo preto (ideal) ou em madeira pintada de cor negra, devendo encontrar-se em bom estado.
- Caso o palco tenha inclinação, esse facto deverá estar expresso no rider/desenhos técnicos do teatro de acolhimento e a equipa técnica do espectáculo deverá ser informada.

5. PANEJAMENTO

Definido consoante cada espaço (alemã, italiana ou sem panejamento, se blackbox).

6. CENÁRIO

- A implantação de cenografia referente à montagem no Teatro-Cine de Torres Vedras encontra-se anexa a este rider.
- Todos os elementos da cenografia estão ignifugados (certificado em anexo)

6.1. Cenografia

A cenografia é própria da produção do espectáculo:

- 4x Mesas redondas (aprox. 0,50m de diâmetro)
- 4x "Casulos" de rede (suspensos nas varas de luz ou panejamento)
- 2x Telões em pano-cru com 1,60m de largura (altura variável)
  Nota: estes telões são suspensos nas varas de acordo com o esquema de varas de cada teatro
- 2x tubos (para suspensão dos 2 telões): 1,70m de comprimento (mínimo) x 3cm de diâmetro (máximo) (a cargo do teatro de acolhimento se o cenário viajar por via aérea)
- 2x grampos (para suspender manfrotto super clamp) (da companhia)
- Vários adereços
- 20l de terra / substracto universal (a cargo do teatro de acolhimento se o cenário viajar por via aérea)

6.2. Adereços e consumíveis

Os adereços são próprios da produção do espectáculo.

6.3. Logística

A cenografia é transportada em 4x malas de viagem (tipo 23kg) + 1x mala de cabine (tipo 10kg).

7. ILUMINAÇÃO - A cargo do local de acolhimento (salvo indicação em contrário; equipamento da Formiga Atómica a laranja)

7.1. Geral

- A operação de luz é da responsabilidade da Formiga Atómica.
- O desenho de luz referente à montagem no Teatro-Cine de Torres Vedras encontra-se anexo a este rider.
- A seguinte listagem de equipamentos poderá ser alterada após a receção do *rider* e plantas do espaço de acolhimento, podendo ser ampliada ou reduzida, cabendo essa decisão à equipa técnica e artística do espetáculo.
- Todo o material de iluminação, pertencendo à casa ou alugado, deve estar em boas condições à chegada da Formiga Atómica.
- Todos os equipamentos deverão ser fornecidos com grampos, cabos de segurança, porta filtros, palas e todos os acessórios necessários.
- A quantidade de cabos elétricos e de sinal necessários à montagem é da inteira responsabilidade do teatro.
- Desta lista exclui-se o equipamento necessário para luz de público e bastidores.

7.2. Lista de equipamentos

- 9x PC's 1Kw com palas (2 para luz de público – bancada)
- 14x Recortes 25º/50º (8 com porta-gobo/todos com porta-filtros)
- 13x Circuitos shucko para candeeiros e lâmpadas da companhia

7.3. Controlo e DMX

7.3.1. Consola

- 1x Mesa de Luz ETC EOS Nomad (Formiga Atómica)

7.3.2. Dimmer's e DMX

- Canais de dimmer com controle DMX, mínimo 40x canais de dimmer 2Kw DM (a definir com a escala do espaço)
- Controlo da luz de público através da mesa de iluminação

7.4. Filtros

- L022 – 4 recortes
- L101 – 10 recortes
- L132 – 1 PC
- L200 – 3 PC's
- L201 – 4 PC's
- L205 – 1 recorte
- Gobos (Formiga Atómica)

8. SOM

A cargo do local de acolhimento (salvo indicação em contrário; equipamento da Formiga Atómica a laranja)

8.1. Geral

- A operação de som é da responsabilidade da Formiga Atómica.

- Qualquer gravação deste espectáculo deverá ser previamente autorizada pela Formiga Atómica.
- Em caso de gravação, o sinal de alimentação deverá ser providenciado pelo técnico de som da Formiga Atómica.

8.2. Sistema PA

8.2.1. FOH

- Deverá ser um sistema profissional, estéreo e faseado, capaz de debitar alta potência sonora, adequada às dimensões do espaço.
-

8.2.2. Controlo

- 1x MacBook Pro + Qlab com saída mini jack (Formiga Atómica)
- Mesa de som com dois canais stereo (PA) output e um mono output (Cenário).
- Cabo mini jack macho à mesa de Som.

8.2.3. Microfones

Nada a referir.

8.3. Colunas

- 2x colunas ao fundo de cena

9. MAQUINARIA

9.1. Cenografia suspensa

- 4x "Casulos" de rede
- 2x Telões em pano-cru com 1,60m de largura (altura variável)

Nota: estes telões são suspensos em tubos (Formiga Atómica) na diagonal, e fixos às varas (de acordo com o esquema de varas de cada teatro)

9.2. Movimentos de varas

Nada a referir.

10. VÍDEO

- 1x Projector de slides (Formiga Atómica) controlado por DMX.

Nota: a projecção é feita sobre um dos telões de pano-cru.

11. EFEITOS

- Durante o espetáculo, são acendidas com fósforo duas pequenas velas (tipo bolo de aniversário). Ficam acesas durante cerca de 1 minuto.

12. CRONOGRAMA DE MONTAGEM

12.1. Tempo mínimo de montagem

3 turnos de trabalho anteriores à primeira apresentação, assumindo pré-montagem.

12.2. Plano de trabalhos tipo

- **D -2**

Pré-montagem luz + maquinaria > a cargo do teatro de acolhimento, sem equipa FA

- **D -1**

Manhã: montagem de luz + cenografia
Tarde: afinação luz e som

Noite: ensaio técnico

- **D**

Manhã: **Espectáculo #1**
Após espectáculo: desmontagem + carga da cenografia (aprox. 1h)

A desmontagem do restante equipamento só deverá ocorrer depois de terminada a desmontagem da cenografia (salvo indicação expressa da equipa da Formiga Atómica).

13. EQUIPA TÉCNICA (do local de acolhimento)

13.1. Montagem e afinações

2x Técnicos de Luz
1x Técnicos de Som
1x Maquinaria

13.2. Ensaios e espectáculos

1x Técnico de Luz (apoio)
1x Técnico de Som (apoio)

14. LOGÍSTICA

- A cenografia é transportada em 5x malas de viagem. Não é necessário apoio à carga e descarga.
- 1x Escada telescópica/génie para montagem/afinação de luzes e restantes equipamentos.

15. CAMARINS

Todos os camarins devem ter cadeiras, toalhas de banho, serem providos de água corrente quente e fria, pia ou lavatório, instalações sanitárias e chuveiros. Estes devem apresentar-se limpos e bem iluminados.
Solicita-se que todos os camarins sejam fechados e que garantam as condições de segurança adequadas.
Todos os camarins devem ser para o uso exclusivo da Formiga Atómica, durante todo o período de estadia.

Repartição de camarins:

- Camarim #1: Miguel Fragata
- Camarim #2: Equipa técnica + produção (tão perto do palco quanto possível)
- Camarim #3: Valentina Carvalho (no caso de apresentações com ILGP integrada)

16. FIGURINOS (Formiga Atómica)

➢ Miguel Fragata

- 1x Calças verde seco
- 1x Sweatshirt vermelha
- 1x Botas

17. LAVANDARIA

- Necessidade de lavagem do figurino completo a cada 2 espectáculos.
- Os figurinos deverão estar prontos 2 horas antes da apresentação.
- Solicita-se acesso a uma tábua e ferro de engomar / steamer.

18. LIMPEZA

- Os diversos espaços de trabalho, nomeadamente o palco e os camarins, deverão estar limpos à chegada da Formiga Atómica.

- A escala de limpeza do palco está prevista no plano de trabalhos.

19. SEGURANÇA

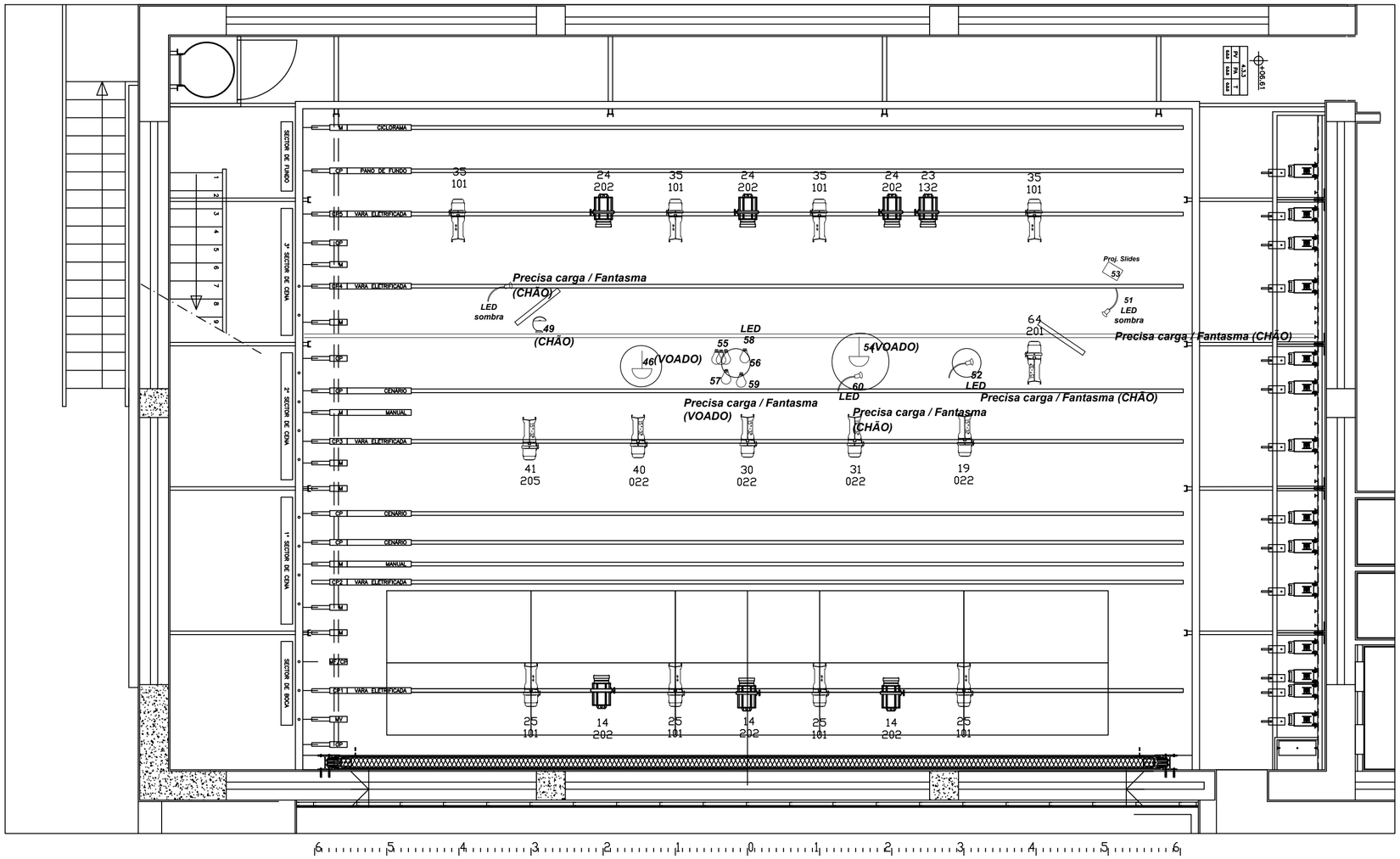
- O espetáculo não emprega recursos suscetíveis de representarem risco acrescido para bens e pessoas.
- À chegada da equipa, será requerida a informação necessária e achada pertinente relativa ao plano de segurança do edifício.

20. INFORMAÇÕES GERAIS

- O presente rider deverá ser analisado para aferir a viabilidade do acolhimento. A Formiga Atómica compromete-se a fazer uma adaptação ao rider do teatro de acolhimento, sem que esta comprometa a qualidade técnica e artística do espectáculo. No caso de ser necessário um reforço de equipamento, este deverá ser assegurado pelo teatro de acolhimento.
- Qualquer registo do espectáculo deverá ser previamente autorizado pela Formiga Atómica.
- Solicita-se que não haja entradas de público na sala após o início do espectáculo (excepções a avaliar com a Formiga Atómica).
- Solicita-se o contacto de um(a) fisioterapeuta, no caso de alguma lesão das intérpretes durante os ensaios/apresentações.

21. CONTACTOS

NOME	FUNÇÃO	TELEFONE	E-MAIL
Nuno Figueira	Direcção técnica	+351 917384985	nunof.tec@gmail.com
Sofia Bernardo	Produção	+351 967246140	sofiabernardo@formiga-atomica.com
Luna Rebelo	Produção	+351 917456262	lunarebelo@formiga-atomica.com
Miguel Fragata	Encenação	+351 914611220	miguelfragata@formiga-atomica.com



07 SELECON Rama PC – 1000W (com palas)	**ESPECTÁCULO:** A Caminhada de Elefantes, de Miguel Fragata e Inês Barahona
08 Strand SL 23º/50º - 600W	**SALA:** Teatro Cine Torres Vedras
06 Strand SL 15º/32º - 600W	**ADAPTAÇÃO DE LUZ:** Nuno Figueira Tm. +351 917384985 email: nunof.tec@gmail.com
07 Lâmpadas (Formiga Atómica)	**PRODUÇÃO:** Sofia Bernardo Tm. +351 967246140 email: sofiabernardo@formiga-atomica.com
LED 05 Candeeiros LED (Formiga Atómica)	**DATA:** 23.01.2025 — **Desenho:** 03.2025